



# ST. RAPHAEL

— CATHOLIC CHURCH —

22 DE MARZO DE 2026 | QUINTO DOMINGO DE CUARESMA



## CONTÁCTENOS

2514 Lee Boulevard  
Lehigh Acres, FL 33971

Teléfono (239) 369-1831  
Educación religiosa (239) 369-6424

Fax (239) 369-1039

parishoffice@saintraphaelccla.org

www.saintraphaelcc.org

## HORARIOS DE MISA

Lunes a viernes | 8:00AM

Sábado | 8:00 AM, 5:00PM

6:30PM (Español)

Domingo 7:30 AM, 9:00 AM, 12:30 PM  
(Inglés)

10:30AM y 5:30PM (Español)

## CONFESIONES

Miércoles | 6:00PM - 7:00PM

Sábado | 4:00PM - 4:45PM

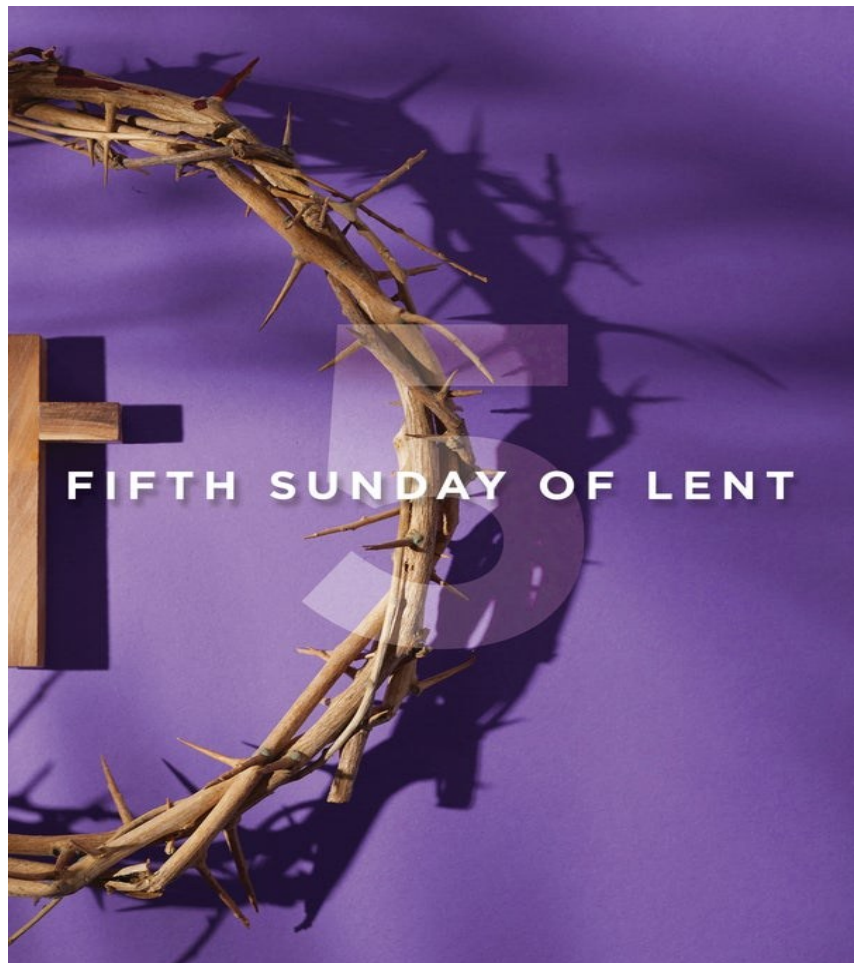
Domingo | 5:00PM - 5:30PM  
(Español)

## PERSONAL PASTORAL

Rev. Michal Szyszka, *Pastor*

Rev. Rodolfo French, *Parochial Vicar*

Andy Mora, *Coordinador de  
Educación Religiosa*



FIFTH SUNDAY OF LENT

## ORACIÓN A SAN RAPHAEL EL ARCÁNGEL

Glorioso Arcángel San Rafael, gran príncipe de la corte celestial, eres ilustre por tus dones de sabiduría y gracia. Eres guía de los que viajan por tierra, mar o aire, consolador de afligidos y refugio de pecadores. Te lo ruego, ayúdame en todas mis necesidades y en todos los sufrimientos de esta vida, como una vez ayudaste el

joven Tobías en sus viajes. Debido a que eres la "medicina de Dios", humildemente te ruego que sanes las muchas enfermedades de mi alma y los males que afligen a mi cuerpo. Especialmente les pido el favor (nómbrelo) y la gran gracia de la pureza para prepararme para ser el templo del Espíritu Santo. Amén.

## HORARIO Y RECURSOS

**Bautismos:** Los padres deben ser feligreses registrados. Llame a la oficina parroquial para obtener más información.

**Matrimonios:** Comuníquese con un sacerdote al menos seis meses antes de la fecha.

Para obtener información sobre otros sacramentos o llamadas por enfermedad, llame a la rectoría.

**Clases de k-sexto grado:** domingos 8:30AM-9:45AM

**Clases de k-octavo grado:** domingos 10:30AM-11:45AM

**Clases de preparación sacramental de confirmación** - martes 5:30-7:30PM

**El grupo de jóvenes** se reúne todos los domingos de 2:00PM a 4:00PM en el salón parroquial.

**RCIA (edificio escolar)** Lunes por la noche 7:00PM-9:00PM español y martes por la noche 7:00PM-9:00PM inglés

**Caridades Católicas** - 239-337-4193

**Línea de oración:** Llame a la oficina parroquial para dejar su solicitud o envíe un correo electrónico a: paishoffice@saintraphaelccla.org.

**Adoración perpetua:** La capilla está abierta todos los días de 7:00AM - 4:30PM. Llame a Joann para más información al 508-278-6167.

**Recursos para el embarazo** - Acuda al movimiento provida para obtener ayuda. Clínica Comunitaria de Embarazo 689-1543, Birthright 1-800-550-4900, Carenet / Heartbeat 1-800-395-HELP o Bethany Christian Services 1-800-238-4269.

**Caballeros de Colón** - Se reúne el primer jueves del mes a las 7PM en el edificio de la escuela.

**Auxiliar de Damas de Caballeros de Colón** - Primer jueves del mes 7:00PM- 8:30PM en el Salón de la parroquia Para obtener más información llame a Nancy al 636-208-8806.

**Caballeros españoles de Colón** - Se reúne cada segundo sábado de cada mes en el edificio de la escuela a las 10AM.

**Grupo de Oración Cristo Rey (Carismático en Español)** - jueves a las 7:00PM en el salón parroquial.

**Grupo de Oración de la Divina Misericordia (Español)** - Se reúne en el edificio de la escuela el 1er y 3er viernes a las 10:30AM.

**Emaus:** Grupos de hombres / mujeres - Lunes a las 7PM en el salón parroquial.

**Grupo de Oración Haitiano:** jueves en el edificio de la escuela de 4 a 6 PM. La misa Haitiana se celebra el tercer domingo de cada mes a las 7PM. Para obtener más información, llame al 491-6719.

**El Grupo de Oración San Juan XXIII** Se reúne todos los martes a las 7PM en el Edificio Escolar.

**Diálogo Matrimonial(MDS)** el viernes a las 7:30 p. m. en el edificio de la escuela. Para todas las parejas en español. Para más información llame a Diego & Carolina Diaz 571-247-4956.

### VIA CRUCIS

El Vía Crucis se celebra todos los viernes de Cuaresma a las 7:00PM en inglés y a las 8:00PM en español.

### SERVICIO PENITENCIAL BILINGÜE DE CUARESMA

Lunes, 30 de marzo, 5:00PM

### SEMANA SANTA

#### **Jueves Santo, 2 de abril**

Misa de la Cena del Señor – 7:00PM (Bilingüe)

#### **Viernes Santo, 3 de abril**

Sagrada Liturgia 3:00PM

Viva la Pasión del Señor 5:30PM (Bilingüe)

#### **Sábado Santo, 4 de abril**

Bendición de los alimentos 11:00AM (Inglés y polaco)

Vigilia Pascual - 8:15 PM (Bilingüe)

#### **DOMINGO DE PASCUA – 5 de abril**

Misas: 7:30 AM, 9:00AM y 12:30PM en inglés  
10:30AM y 5:30PM Misa en español

### **¿No vas a pasar una hora conmigo?**

“La Iglesia vive de la Eucaristía. Esta verdad no expresa simplemente una experiencia cotidiana de fe, sino que resume el corazón del misterio de la Iglesia. De diversas maneras experimenta con alegría el cumplimiento constante de la promesa: “Yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo” (Mt 28,20), pero en la Sagrada Eucaristía, a través del cambio del pan y del vino en el cuerpo y la sangre del Señor, se regocija en esta presencia con una intensidad única. Desde Pentecostés, cuando la Iglesia, Pueblo de la Nueva Alianza, inició su peregrinaje hacia su patria celestial, el Divino Sacramento ha seguido marcando el transcurrir de sus días, llenándolos de confiada esperanza. –Misioneros del Santísimo Sacramento, Boletín de junio de 2003

INTENCIONES DE MISA

**Sábado 21 de marzo de 2026**

5:00PM No nacidos  
 Req. Feligres  
 6:30PM Aguiar Family & Soul in Purgatory

**Domingo 22 de marzo de 2026**

7:30AM Bonny Rogers  
 Req. Ericka  
 9:00AM †Josef Mummert  
 Req. Bernard & Franziska Mummert  
 10:30AM Feligreses  
 12:30PM †Philip Tress, 1er aniversario  
 Req. Amiga, Dolores C. Handleton  
 5:30PM Sacerdotes  
 Req. Feligres

**Lunes 23 de marzo de 2026**

8:00AM †Leticia Valencia  
 Req. Kynan & Gabriella Valencia

**Martes, 24 de marzo de 2026**

8:00AM †Bob James, †P. Dennis Cooney  
 & †P. Walter Bratus  
 Req. Frenny James

**Miércoles, 25 de marzo de 2026**

8:00AM †Peter Bai & Maria Hoa  
 Req. Hijas

**Jueves, 26 de marzo de 2026**

8:00AM Eric, Shannon & Ember Holland  
 Req. Familia

**Viernes, 27 de marzo de 2026**

8:00AM †Feligreses fallecidos

**Sábado, 28 de marzo de 2026**

8:00AM †Nancy Ryan  
 Req. Judy & Sam Rossi  
 5:00PM †Marcella Knowles  
 Req. Sue & Tommy Mercurio  
 6:30PM †Almas Del Purgatoria  
 Req. Feligres

**Domingo, 29 de marzo de 2026**

7:30AM †Salvatore & †Louis D'Addona  
 & †Alan Blum  
 Req. Familia  
 9:00AM †Renald Audette  
 Req. Amigos de Canadá  
 10:30AM Sacerdotes  
 Req. Feligres  
 12:30PM Feligreses  
 5:30PM Conversión de los Pecadores  
 Req. Feligres

VELA DEL SANTUARIO

La vela del santuario fue donada esta semana en memoria de **Bob James**, a petición de su esposa, **Frenny James**.

VELA DE LA CAPILLA

La vela de la capilla fue donada esta semana en memoria de **Bob James**, a petición de su esposa, **Frenny James**.



March 7th & 8th \$13,534.00  
 Attendance: 2,488

**“No nos cansemos de hacer el bien, porque a su debido tiempo recogeremos nuestra cosecha.”- (Gal 6:9) La Campaña de Fe Católica (CFA)** contribuye al apoyo pastoral, educativo y caritativo de los necesitados en la Diócesis de Venecia. Nuestra parroquia también se beneficia de la CFA si superamos nuestra meta de \$145,000.00. **Únase a aquellos en nuestra familia parroquial que han hecho una donación a la CFA 2026.** Su donación marcará una diferencia en la vida de aquellos que son asistidos por los programas y ministerios financiados a través de la CFA.

Para hacer una donación, visite <https://dioceseofvenice.org/ways-to-give/cfa/> o complete un sobre de compromiso ubicado en la parte posterior de la iglesia y envíelo a la oficina parroquial o a la canasta de ofrendas. **Gracias por su consideración en oración.**



**¡ÚNETE AL GRUPO DE JÓVENES DE SAN RAFAEL!**  
**TODOS LOS DOMINGOS A LAS 2:00**

La tienda de regalos de Jay Carano está abierta de 3:30PM a 5PM los sábados y después de la misa de las 5PM. Los domingos de 8AM a 2PM. Disponemos de una gran selección de regalos.

Centro Comunitario de Embarazo ofrece atención confidencial y compasiva para mujeres que enfrentan embarazos no deseados. Los servicios incluyen: pruebas de embarazo, ultrasonidos médicos y otros recursos comunitarios. La clínica móvil en el lugar estará en la parroquia St. Raphael (en el estacionamiento cerca de Lee Blvd) todos los miércoles de 11AM a 3PM. Los pacientes sin cita previa son bienvenidos. Hay personal que habla español e inglés disponible.



**Todos los viernes en el salon de St. Raphael**

Las puertas se abren a las 3PM. Los juegos comienzan puntualmente a las 6PM. Para mas informacion llame:  
 José (239) 841-3803  
 Bill (315) 569-3009

# Oración y adoración

La oración o bendición contra las tormentas

Por favor, reza esta oración contra las tormentas. Bendícete con la señal de la Cruz cuando veas el †

Jesucristo, Rey de Gloria, ha venido en Paz. † Dios se hizo hombre, † Y la Palabra se hizo carne. † Cristo nació de una Virgen. † Cristo sufrió. † Cristo fue crucificado. † Cristo murió. † Cristo resucitó de entre los muertos. † Cristo ascendió al cielo. † Cristo vence. † Cristo reina. † Cristo ordena. † Que Cristo nos proteja de todas las tormentas y relámpagos. † Cristo pasó por en medio de ellos en paz, † y La Palabra se hizo carne. † Cristo está con nosotros en María. † Huid de los espíritus enemigos porque el León de la Generación de Judá, la raíz de David, ha ganado. † ¡Santo Dios! † ¡Santo Dios Poderoso! † ¡Santo Dios Inmortal! † Ten piedad de nosotros. ¡Amén!

## UNA ORACIÓN POR LOS SACERDOTES

Señor Jesús, has elegido a tus sacerdotes de entre nosotros y los has enviado a proclamar tu palabra y actuar en tu nombre. Por tan gran regalo para tu Iglesia, te alabamos y te damos gracias. Te pedimos que los llenes del fuego de tu amor, para que su ministerio revele tu presencia en la Iglesia. Dado que son vasos de barro, oramos para que tu poder brille a través de su debilidad. En sus aflicciones nunca sean aplastados, en sus dudas nunca se desesperen, en la tentación nunca sean destruidos y en la persecución nunca sean abandonados. Inspíralos a través de la oración para vivir cada día el

misterio de tu muerte y resurrección. En tiempos de debilidad, envíales tu Espíritu y ayúdales a alabar a tu Padre Celestial y orar por los pobres pecadores. Por tu mismo Espíritu Santo, pon tu palabra en sus labios y tu amor en sus corazones, para llevar buenas nuevas a los pobres y sanidad a los quebrantados de corazón. Y que el regalo de María, tu Madre, al discípulo a quien amabas, sea tu regalo para todo sacerdote. Haz que la que te formó a su imagen humana, los forme a tu imagen divina, por el poder de tu Espíritu, para gloria de Dios Padre. Amén.  
- SOCIEDAD DE VOCACIONES SANTA TERESA DE CALCUTA

## UNA ORACIÓN POR LOS ABUELOS

Querida Santa Ana, fuiste verdaderamente dos veces bendecida de tener a nuestra bendita madre como tu hija y a Jesús nuestro Salvador como tu nieto. Sé que cada período de nuestra vida tiene sus responsabilidades y sus alegrías. Hoy, parece que los abuelos tienen muy poco uso o demasiado; o se nos deja a un lado para no hacer nada, o se nos pide que hagamos todo. Ayúdame a saber dónde están mis deberes en mi situación particular y a llevarlos a cabo lo mejor que pueda. Cuida de mi familia, mis hijos y sus hijos. Inspírelos a todos a seguir a su nieto y a llevar una vida verdaderamente cristiana. Manténnos a todos bajo tu amoroso cuidado, nunca nos dejes alejarnos de Jesús, y ayúdanos al final a recibir el gozo de entrar en la gloriosa presencia de tu nieto para siempre. Buena Santa Ana, ruega por nosotros los abuelos. Amén.

**Señor misericordioso**, tu corazón está lleno de bondad amorosa. Nuestros corazones están llenos de alabanza para ti. Eres digno de nuestra plena devoción. Señor, hoy levantamos nuestra Iglesia hacia ti. Oramos por los enfermos, por los afligidos, por los solitarios, por los quebrantados, por los confundidos y por todos los necesitados en este día. Oramos para que traigas tu fuerza, tu curación, tu consuelo, tu sabiduría, tu restauración, tu protección y tu provisión. Gracias por darnos una familia de la iglesia a la que pertenecer y amar. Amén.



Nuestro Señor le dijo a Santa Gertrudis la Grande que la siguiente oración liberaría a 1.000 almas del Purgatorio cada vez que se dijera:

**“Padre Eterno, te ofrezco la preciosísima sangre de Tu Divino Hijo, Jesús, en unión con las Misas celebradas hoy en todo el mundo, por todas las almas santas del Purgatorio, por los pecadores de todas partes, por los pecadores de la iglesia universal, por los de mi propia casa y dentro de mi familia. Amén.”** Aprobación y Recomendación (sqd.) M. Cardenal Pahiarca, Lisboa, Portugal, 4 de marzo de 1936

## ORACIÓN POR EL MATRIMONIO Y LA FAMILIA

Señor Dios, oramos por la institución del matrimonio y la familia que está al borde de la ruina en el mundo de hoy. Las fuertes olas del maligno están golpeando con fuerza los cimientos del matrimonio y muchas uniones se están rompiendo muy rápidamente. Dios, necesitamos que envíes al Espíritu Santo para que Él pueda enseñarnos tus valores y principios que puedan guiarnos a fortalecer nuestros matrimonios. Inspíranos con tu conocimiento de que eres tú quien nos dio la institución del matrimonio y que nos exiges respetarlo y permanecer sólidamente en él. Querido Dios, sabemos que somos pecadores y, a veces, cedemos al pecado y las tentaciones malvadas que arruinan nuestros matrimonios. Danos la fuerza y el apoyo para resistir todas las tentaciones que arruinen nuestro matrimonio. Que nuestros hijos en familias firmes y fuertes para que puedan aprender tus buenos valores y convertirse en personas productivas en tu viñedo. Amén.



# BASKET BLESSING ON HOLY SATURDAY, APRIL 4<sup>TH</sup> AT 11:00 AM

## Święconka – Blessing of the Baskets

*Święconka* (sh-vee-en-soon-kah) is one of the most enduring and beloved Polish traditions. Baskets containing a sampling of Easter foods are brought to church to be blessed on Holy Saturday. The basket is traditionally lined with a white linen or lace napkin and decorated with sprigs of boxwood (*bukszan*), the typical Easter evergreen. Poles take special pride in preparing a decorative and tasteful basket with crisp linens, occasionally embroidered for the occasion, and just enough boxwood and ribbon woven through the handle. Observing the beautiful foods and creations of other parishioners is one of the special joys of the event.

## Poświęcenie Pokarmów – Blessing of Food

The Blessing of the Food is a festive occasion. The three-part blessing prayers specifically address the various contents of the basket, with special prayers for the meats, eggs, cakes & breads.

The priest then sprinkles the individual baskets with Holy Water. More traditional Polish churches use a straw brush for dispersing the Water; others use the more modern metal Holy Water sprinkling wand. In some parishes, the baskets are lined up on long tables; in others, parishioners process to the front of the altar carrying their baskets, as if in a Communion line. Older generations of Polish Americans, descended from early 19th century immigrants, tend to bless whole meal quantities, often brought to church halls or cafeterias in large hampers & picnic baskets. Newer Polish immigrants at Polish-language parishes along with Poles in urban Poland present the smaller arrangement of select goods described here.

## Basket Contents and Symbolism:

**Masło** – Butter: This dairy product is often shaped into a lamb (*Baranek Wielkanocny*), reminding us of the goodness of Christ that we should have toward all things.

**Chleb** – Easter Bread: A round rye loaf topped with a cross, symbolic of Jesus, the Bread of Life.

**Chrzan** – Horseradish: Symbolic of the Passion of Christ still in our minds, but sweetened with some sugar because of the Resurrection.

**Jajka or Pisanki** – Eggs: Indicate new life and Christ's Resurrection from the Tomb.

**Kielbasa** – Sausage: A spicy sausage of pork products, indicative of God's favor and generosity.

**Szynka** – Ham: Symbolic of great joy and abundance. (In addition to the large ham cooked for the Easter Meal, often a special small ham, called the *Szynka Wielkanocna* is purchased specially for *Święconka* basket.)

**Słonina** – Smoked Bacon: A symbol of the over abundance of God's mercy and generosity.

**Sól** – Salt: So necessary an element in our physical life, that Jesus used its symbolism: "You are the salt of the earth."

**Ser** – Cheese: Shaped into a ball, it is the symbol of the moderation Christians should have.

**A candle** – often marked like the Paschal Candle lit during the Easter Vigil, is inserted into the basket to represent Christ, Light of the World. A colorful ribbon and sometimes sprigs of greenery are attached. The linen cover is drawn over the top and is ready for the trek to the blessing.

**Please note that these are the traditional items used for the basket blessing but any food items may be used.**